



# НАХТИГАЛ РАЙКО

Авторы: И. А. Васюкова

НАХТИГАЛ (Nahtigal) Райко (14.4.1877, Ново-Место – 29.3.1958, Любляна), словенский филолог-славист, член Словенской академии наук и искусств (1938). Изучал сравнительное языкознание и славистику на философском факультете Венского университета (1900); ученик В. [Ягича](#), В. [Вондрака](#). Специализировался в Московском университете (1900–02). В 1902–13 работал в Венском университете, с 1913 – в университете в Граце (профессор с 1917). В 1919–53 – в Люблянском университете, одним из создателей которого он был [профессор (с 1919), первый декан философского факультета, ректор (1927–28), создатель и первый руководитель отделения славянской филологии]. Первый президент Словенской академии наук и искусств (1938–42).

Н. – автор трудов по [старославянскому языку](#), сравнительной грамматике славянских языков. В учебнике «Славянские языки» [«Slovanski jeziki», 1938; 2-е изд., 1952, русский перевод (под реакцией С. Б. [Бернштейна](#)) – 1963] выявил ряд общих явлений и процессов, определивших развитие строя славянских языков, исследовал вопрос об иерархии фонетических процессов.

Опубликовал работы по истории славянской письменности, славянской палеографии, археографии и текстологии. Изучал языковые, культурные и исторические связи старославянских текстов с параллельными текстами на латинском и греческом языках на основе сравнительно-исторического метода. Цикл работ посвятил Синайскому требнику (глаголическому памятнику 11 в.), осуществил его издание («Euchologium Sinaiticum», т. 1–2, 1941–42). В книге «Staroruski ep. Slovo o polku Igórevě» (1954) опубликовал перевод «Слова о полку Игореве» на словенский язык параллельно с древнерусским текстом этого памятника по его 1-му изданию (1800) и с позднейшими поправками, латинскую транскрипцию текста «Слова...» с ударениями; книга включает также словарь, библиографические справки, родословную таблицу древнерусских князей, упоминаемых в «Слове...», географическую карту с объектами, упомянутыми в нём.

Внёс вклад в исследование словенского языка (фонетика, акцентология, история и др.). Опубликовал работы о языке Фрейзингенских отрывков (самого раннего памятника словенского языка).

Создал труды по современному русскому языку, его истории, по проблемам влияния старославянского языка на формирование русского литературного языка, по [древнерусскому языку](#) и древнерусской литературе.

Н. – автор работ по истории албанского языка. В 1917 принимал участие в создании албанского литературного языка.

Ряд работ посвящён истории славянской филологии.

Н. – один из создателей и первый председатель (с 1921) Научного общества гуманитарных наук (Любляна). Инициатор создания, главный редактор или заместитель главного редактора журналов «Časopis za slovenski jezik, književnost in zgodovino», «Slavistična revija», «Južnoslovenski filolog» («Южнословенски филолог»), периодического издания «Razprave znanstvenega društva za humanistične vede».

Член-корреспондент Сербской королевской АН, Югославской академии наук и искусств (Загреб).

## Литература

Соч.: Die Frage einer einheitlichen albanischen Schriftsprache. Graz, 1917; Akzentbewegung in der russischen Formen- und Wortbildung I. Substantiva auf Konsonanten. Hdlb., 1922; Starocerkvenoslovanske študije. Ljubljana, 1936; «Руски jezik v poljudnoznanstveni luči», 1946.

Лит.: Бернштейн С. Б. Предисловие // Нахтигал Р. Славянские языки. М., 1963; Jakopin F. Iz spominov na Rajka Nahtigala in Frana Ramovša // Jezikoslovni zapiski: Zbornik Inštituta za slovenski jezik Frana Ramovša: Akademiku dr. Francu Jakopinu ob sedemdesetletnici. Ljubljana, 1991. T. 1.